*Phaåm 6:* **TYØ LOÂ GIAÙ NA**

(Töø ñaây trôû xuoáng laø vaøo quyeån thöù möôøi moät).

* Sôù caâu: “Töùc phaàn sau aáy laïi coù ñaïi kieáp, ñoái vôùi lyù khoâng traùi”: Ñaây laø nhaèm ngaên chaän söï bieän hoä giuùp. Nghóa laø, nhö ñaïi sö Tónh Phaùp (töùc ñaïi sö Tueä Uyeån) noùi: “Döïa theo phaàn vaên tieáp döôùi thì ñaïi kieáp coù Haèng haø sa soá tieåu kieáp, thoï maïng cuûa con ngöôøi laø hai tieåu kieáp ñaàu, thoï maïng cuûa Phaät laø naêm möôi öùc naêm…”
* Sôù caâu: “Löôïc neâu roõ coù möôøi Töôùng”:

Töùc nôi phaàn tieáp döôùi vaên toùm keát noùi: “Haàu heát gioáng vôùi phaàn ñaàu cuûa kinh, laø möôøi Thaân töôùng khoù nghó baøn cuûa baäc Giaùo chuû.

Thöù nhaát laø Phaùp thaân nhö nôi kinh noùi, duøng thaân Trí khoâng ngaên ngaïi maø laøm Phaùp thaân. Vaên nôi baûn Sôù giaûi laïi dung hôïp saéc töôùng v.v... laøm moät Phaùp thaân, do thaân thöù nhaát laø chung neân phaùp khoâng ñaâu laø khoâng hieän höõu, goác töï bieán hieän khaép choán, töùc giaûi thích kinh choã noùi veà thaân bieán hieän khaép laø thaân Phaùp taùnh.

Tieáp theo cho raèng “Trí cuøng vôùi Lyù keát hôïp moät caùch saâu xa neân saùnh cuøng vôùi coõi Chaân kia”: Töùc giaûi thích kinh saùnh cuøng vôùi Chaân Phaùp giôùi. Ñaây laø Baùo thaân cuõng laø Nhö Trí. Kinh Kim Quang Minh noùi: “Chæ Nhö Nhö cuøng vôùi Trí Nhö Nhö rieâng toàn taïi laø Phaùp Thaân”. Töø caâu: “Coù theå khieán saéc töôùng” tieáp xuoáng: Do chaân thaân hieän höõu khaép neân khieán cho choã öùng hôïp nôi dieäu duïng cuõng hieän höõu khaép. “Ta nay vôùi thaân naày töùc laø thaân Thöôøng haèng, Phaùp thaân”. Töùc duøng ba thaân vieân dung laø moät Phaùp thaân chaân thaät. Chín thaân tieáp sau thì neâu baøy rieâng.

Hai laø töôùng Bi, töùc laø YÙ sinh thaân.

Ba laø töôùng Thaønh, töùc laø Boà ñeà thaân. Lyù, Haønh, Thôøi, Xöù laø ñaïo traøng, ñeàu nhö phaàn ñaàu cuûa kinh.

Boán laø töôùng Saéc, töùc laø Phöôùc ñöùc thaân. Phaàn tröôùc cuûa kinh coù ñoaïn: “Ñoái töôïng haønh hoùa cuûa ba ñôøi vôùi bieån lôùn cuûa caùc phöôùc ñöùc, thaûy ñeàu thanh tònh. Do ñoù, saéc töôùng vi dieäu laø quaû cuûa phöôùc”.

Kinh laïi vieát:

*“Bieån ñaïi kieáp chaúng theå nghó baøn Cuùng döôøng heát thaûy chö Nhö Lai Khaép ñem coâng ñöùc thí quaàn sinh*

*Do ñaáy thaân ñoan nghieâm, toái thöôïng”*

Naêm laø töôùng thuø thaéng, töùc laø Uy theá thaân.

Saùu laø töôùng toân quyù, töùc Töôùng haûo Trang nghieâm thaân.

Vaû chaêng, thuaän hôïp vôùi ba Thöøa goïi laø vöôït quaù Thaùnh ñeá. Phaàn tuïng cuûa Luaän Caâu Xaù noùi:

*“Töôùng chaúng thaät vieân minh Neân cuøng Phaät chaúng phaûi”*

Ñaây laø giaûi thích veà töôùng cuûa Chuyeån Luaân vöông. Nay laø ñöùc Theá Toân neân goïi laø phaân minh, thaät söï goàm ñuû soá töôùng nhö vi traàn cuûa möôøi Lieân Hoa Taïng.

Baûy laø Töôùng öùng hôïp, töùc laø Löïc Trì thaân, nhö vì chuùng Roàng löu laïi hình aûnh vôùi “ dieäu löïc ñöôïc duy trì” baát dieät.

Taùm laø Töôùng Voâ ngaïi, töùc laø Nguyeän thaân. Phaàn kinh ôû tröôùc coù

caâu:

*“Phaät Tyø Loâ Giaù Na Nguyeän löïc khaép phaùp giôùi Trong taát caû quoác ñoä*

*Luoân chuyeån dieäu phaùp luaân”.*

Neân maét nhìn thaáy khaép caû.

Chín laø Töôùng bieán hoùa, töùc Hoùa thaân.

Möôøi laø Töôùng an laønh, töùc laø Trí thaân, chính ôû nôi aùnh saùng cuûa

Trí tueä, phuï laø goàm caû aùnh saùng nôi thaân töôùng. Cho neân bieát roõ kinh naày neâu daãn veà nhaân duyeân töø tröôùc, xöa, cuõng ñeàu laø vi dieäu, vieân maõn.

* Sôù caâu: “Thieän caên coù ba, moät laø sinh phöôùc cuøng nghieäp baát ñoäng, duøng ba thöù Thí, Nhaãn, Trí maø laøm thieän caên”: Nghieäp coù ba thöù:

Moät laø nghieäp aùc, töùc do ba thöù caên chaúng laønh sanh ra. Nay khoâng coù bieän minh veà choã naày. Vaên nôi baûn Sôù giaûi neâu ra ba nghieäp töùc laø ñöôïc sinh ra do ba thieän caên. Ba thieän caên laø khoâng tham, khoâng saân, khoâng si.

Nay, chaúng phaûi chæ khoâng tham ñaém nôi caûnh giôùi coù, maø coøncoù khaû naêng boá thí, cöùu giuùp, ñeå thaønh töïu thieän caên khoâng tham. Chaúng phaûi chæ ôû nôi khoå khoâng giaän döõ maø coøn goàm luoân vieäc thöïc haønh nhaãn nhuïc, neân thaønh töïu thieän caên khoâng saân. Chaúng nhöõng ôû nôi caûnh giôùi thaáu ñaït, thoâng toû, ma øcoøn doác söùc tu taäp veà Tueä giaûi, thaønh töïu thieän caên cuûa khoâng si. Coù ñöôïc ba thieän caên aáy chính laø choã laøm phaùt sinh ñieàu thieän nôi ba coõi, neân laø goác baát ñoäng cuûa phöôùc ñöùc.

Nhöng ba caên aáy laø döïa theo Luaän Duy Thöùc, ñeàu coù Taùnh rieâng. Möôøi moät phaùp Thieän (Taâm sôû thieän) thaâu toùm Voâ Tham laø do ôû nôi caùc Höõu Höõu coù ñuû khoâng tham ñaém laøm Taùnh. Khoâng Saân laø do ôû nôi

khoå khoå coù ñuû khoâng giaän döõ laøm Taùnh. Khoâng Si laø do ôû nôi caùc neûo Lyù, Söï laõnh hoäi saùng toû laøm Taùnh. Thoâng hôïp thì chæ Thieän, Tueä ñeàu coù rieâng Taùnh. Nay döïa nôi Taäp Luaän quyeån thöù nhaát duøng Tueä laøm Taùnh cuûa khoâng Si. YÙù cuûa Luaän Duy Thöùc keát hôïp cho Tueä laø quaû cuûa khoâng Si, neân Thí, Nhaãn hai thöù cuõng theo Quaû maø goïi teân, do khoâng Tham, Saân neân thaønh Thí, Nhaãn. Vì vaäy, vaên nôi baûn Sôù giaûi cho raèng, duøng Thí, Nhaãn, Tueä ñeå laøm goác cuûa ba thöù kia (Khoâng Tham, Khoâng Saân, Khoâng Si).

Hai laø Tín v.v... laøm goác thì ñeán phaàn tieáp döôùi seõ baøn roäng.

* Sôù caâu: “Ba laø caàu ñaït trí Tueä voâ thöôïng, duøng boán phaùp cuøng vôùi khoâng phoùng daät laø naêm phaùp laøm goác”:

***Kinh Nieát-baøn noùi:*** “Ñeàu taùn döông töø bi laø phaùp caên baûn cuûa Boà taùt. Coù taâm töø bi aét phaûi hyû xaû. Chaúng phoùng daät thì tinh taán, khoâng tham v.v...”. Ba phaùp aáy ôû nôi choã tu taäp, ñoaïn tröø, ngaên chaän ñieàu sai traùi laø Taùnh, giaû laäp laøm moät. Kinh Nieát Baøn noùi goác cuûa chaúng phoùng daät raát saâu daøy, khoù coù theå nhoå leân ñöôïc. Nhôø chaúng phoùng daät thuùc ñaåy boán phaùp tröôùc cuøng ñaït ñöôïc Nhaát Thieát Trí, neân laø goác.

\* Töø caâu: “Boán laø noùi chung veà thieän caên” tieáp xuoáng: Töùc laø noùi veà Taùnh chung cuûa ba loaïi keå treân.

* Sôù töø caâu: “Moät laø lôùp voâ minh, Trí töï giaùc ngoä, môû baøy” tieáp xuoáng: Vaên nôi baûn Sôù giaûi coù hai phaàn:

Moät: Bieän minh rieâng. Hai: Giaûi thích, toùm keát.

Trong phaàn moät, thì boán laø lìa boû chöôùng, naêm laø khieán ñaït ñöôïc giaûi thoaùt, lôïi ích chung cho ba Thöøa. Saùu laø chöa tin töôûng thì khieán tin töôûng. Baûy laø khieán hoäi nhaäp nôi Ba Hieàn. Taùm laø khieán ñaït ñöôïc ñòa thöù nhaát. Chín laø khieán töø Hai ñòa trôû leân ñaït ñöôïc nôi taùm ñòa. Möôøi laø ñaõ ôû nôi taùm ñòa, ñaõ chöùng Voâ sinh, chu Phaät khuyeán khích ñaït ñöôïc chín möôi hai ñòa.

* Sôù töø caâu: “Ñaây laø caên cöù theo choã sai bieät” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, giaûi thích, toùm keát. Sai bieät laø toùm keát phaàn neâu treân, laøm roõ caùch giaûi thích, ñoái trò theo chieàu doïc (thôøi gian). Toùm keát theo treân chaúng phaûi laø ba Taát ñaøn.

Töø caâu: “Neáu caên cöù theo söï phoái hôïp theo chieàu ngang” tieáp xuoáng: Laø laïi toùm keát theo caùch khaùc. Chieàu ngang ñoái vôùi chieàu doïc ôû tröôùc, moãi vò duøng chung möôøi caâu aáy, neân phaùt sinh thaáy ñieàu Thieän. Lyù ñoái vôùi vieäc ñoái trò ôû treân phaùt sinh ñieàu Thieän, töùc laø Vi nhaân Taát ñaøn. Nghóa laø phaùt khôûi söï tin, hieåu lôùn lao, sinh ra thieän caên thuø thaéng.

Daáy taâm thaáy Phaät, ñeàu phaùt sinh ñieàu Thieän. Thaáy roõ Lyù töùc laø Ñeä- nhaát-nghóa taát ñaøn. Nhö trí töï giaùc môû ra höôùng tôùi Nhaát Thieát Trí, laø ñeàu thaáy roõ Lyù. Cuõng öùng hôïp coù luùc thuaän theo theá gian, khieán hoan hyû laø Theá giôùi Taát ñaøn. Do tieáp caän vôùi lôïi ích, neân trong ñaây khoâng noùi veà tính chaát voâ ngaïi cuûa chieàu doïc-chieàu ngang, yù trong ñaây laø nghóa cuûa boán Taát ñaøn, ñeán Phaåm Vaán Minh seõ bieän giaûi.

* Sôù töø caâu: “Xeùt nôi kinh Anh Laïc Baûn Nghieäp, quyeån thöôïng” tieáp xuoáng: Laø neâu daãn kinh ñeå xaùc nhaän cho söï giaûi thích. Naêm traêm laø ñuùng. Hai vaïn naêm ngaøn laø chaúng phaûi. Trong aáy phaân laøm hai:

Moät laø: Ñaû phaù, phuû nhaän.

Hai: Töø caâu: “Hoaëc caên cöù nôi Giaùo” tieáp xuoáng: Laïi xaùc nhaän trong phaàn neâu tröôùc.

Noùi “Quyeån thöôïng” Töùc laø Phaåm thöù ba: Hieàn Thaùnh Quaùn. Trong ñoù, Boà taùt Kính Thuû hoûi: “Boà taùt laøm theá naøo ñeå hoïc quaùn veà danh töï, nghóa töôùng cuøng vôùi Taâm sôû haønh phaùp, laïi phaûi laøm theá naøo?”

Ñöùc Phaät tröôùc giaûi ñaùp veà danh töï, töùc neâu ra teân goïi vi dieäu nôi caùc baäc ba Hieàn möôøi Thaùnh. Tieáp theo laø ñaùp veà Taâm Sôû haønh phaùp:

***Kinh noùi:*** “Phaät töû ! OÂng tröôùc hoûi theá naøo laø Taâm sôû haønh phaùp? Ñoù laø möôøi taâm. Moät laø Phaùt taâm truï v.v...” laø giaûi thích roäng veà töôùng vi dieäu cuûa ba Hieàn möôøi Thaùnh. Tieáp theo, Boà taùt Kính Thuû laïi hoûi: “Theá Toân ! Töø ñòa thöù nhaát ñeán moät ñòa sau, coù hai thöù Phaùp Thaân vôùi quaû baùo thaàn bieán: Moät laø Phaùp taùnh Phaùp thaân, hai laø ÖÙng hoùa Phaùp thaân. Vaäy ñoù laø saéc töôùng hay laø taâm töôùng?” Phaät ñaùp, tröôùc ñaùp veà quaû baùo xuaát theá gian: Töø ñòa thöù nhaát ñeán Phaät ñòa, ñeàu coù hai thöù Phaùp thaân. ÔÛ trong Ñeä-nhaát-nghóa-ñeá phaùp nhö doøng nöôùc chaûy töø Thaät taùnh phaùt sinh, Thaät trí laø Phaùp thaân, Phaùp goïi laø Töï theå. Taäp taïng laø thaân vv neâu baøy luoân veà coõi Tònh. Phaàn tieáp theo noùi: Naøy Phaät töû! Quaû baùo cuûa theá gian, ñaáy laø möôøi Truï Ñoàng Baûo Anh laïc Ñoàng luaân vöông vôùi moät traêm ngöôøi con phöôùc ñöùc laøm quyeán thuoäc, sinh nôi moät coõi Phaät, thoï Phaät hoïc haønh, giaùo hoùa hai coõi thieân haï… Phaät töû! Treân laø Anh Laïc töôùng luaân nôi taát caû chö Phaät, cuøng Boà taùt, ñoäng tónh ñeàu gaén boù, luoân theo nôi thaân, cuõng hoùa ñoä heát thaûy chuùng sinh, neân coù soá phaùp veà quaû baùo nhö theá.

***Giaûi thích:*** Ñoaïn treân laø neâu daãn ñaày ñuû veà vaên cuûa kinh, ôû nôi baûn Sôù giaûi deã laõnh hoäi, neân bieát roõ laø khoâng vöôït quaù hai vaïn ngöôøi con.

* Sôù töø caâu: “Xeùt veà choã goàm thaâu cuûa Hyû kieán” tieáp xuoáng: Laø

duøng hai nghóa ñeå chöùng minh, chính laø hôïp vôùi naêm traêm:

Moät: Choã thoáng laõnh laø thaønh, chaúng thoáng laõnh boán coõi thieân haï, neân chaúngphaûi laø Kim Luaân.

Hai: Ñaõ gaëp ba Phaät. Phaät xuaát hieän trong kieáp giaûm, Luaân vöông xuaát hieän trong kieáp taêng, neân bieát laø chaúng phaûi.

* Sôù caâu: “Bieát roõ laø lìa boû Danh, Phaùp”: Töùc nôi kinh Tö Ích, quyeån thöù nhaát, Phaïm Thieân Tö Ích neâu caâu hoûi: “Theá Toân! Theá naøo goïi laø Boà taùt haønh hoùa khaép? Phaät daïy: Coù theå khieán ba nghieäp thaân, khaåu, yù luoân thanh tònh” Baáy giôø ñöùc Theá Toân noùi keä:

*“Nhö thaân tònh, khoâng aùc Khaåu tònh luoân noùi thaät Taâm tònh thöôøng haønh töø Laø Boà taùt bieán haønh.*

*Haønh töø chaúng tham ñaém Quaùn baát tònh khoâng saân Haønh xaû maø chaúng si*

*Laø Boà taùt bieán haønh.*

*Nôi xoùm laøng, ñoàng troáng Cuøng ôû vôùi ñaïi chuùng*

*Uy nghi luoân chaúng ñoåi Laø Boà taùt bieán haønh.*

*Bieát Phaùp goïi laø Phaät Roõ lìa danh laø Phaùp*

*Thaáu “Khoâng danh” laø Taêng Laø Boà taùt bieán haønh.”*

***Giaûi thích:*** Ñaây töông ñöông vôùi keä thöù tö: “Nhaân tieän neân laïi”. Muoán giaûi thích keä naày caàn bieát roõ veà söï daáy khôûi, döùt saïch. Nay xem nôi yù cuûa kinh ba laàn noùi ñeán chöõ Tri (Bieát, roõ, thaáu) ñeàu laø ngöôøi cuûa quaùn haønh. Neáu coù theå nhaän bieát nhö theá laø Boà taùt bieán haønh (haønh hoùa khaép). “Bieát Phaùp goïi laø Phaät” töùc laø Chaân Phaät, Phaùp thaân Nhö Lai. Phaät töùc laø Phaùp, Phaùp töùc laø Phaät. Cuõng gioáng nhö Nhö Lai, töùc laø nghóa Nhö cuûa caùc phaùp. Tieáp theo neân hoûi: Phaùp töùc laø Phaät, ñoái vôùi nghóa ñaõ roõ, vaäy Phaùp laø gì? Vì vaäy caâu tieáp noùi: “Roõ lìa töùc laø Phaùp”, do taát caû phaùp, baûn taùnh laø Lìa. Theå cuûa Taâm laø lìa nieäm töùc laø Giaùc ngoä.

Tieáp theo neân hoûi: Goác cuûa phaùp laø töï lìa thì khoâng coù ñoái töôïng ñöôïc tu taäp, sao cuøng coù Taêng? Neân coù söï giaûi thích tieáp: “Roõ voâ vi goïi laø Taêng. Voâ vi töùc laø phaùp, Phaùp voán töï lìa, nhôø bieát voâ vi neân goïi laø Taêng. Kinh Ñaïi Phaåm vieát: “Do bieát roõ caùc phaùp laø khoâng, phaân bieät

coù Tu Boà ñeà”. Kinh Kim Cöông coù caâu: “Taát caû Thaùnh Hieàn ñeàu do phaùp voâ vi maø coù sai bieät”. Nghóa laø cuøng hoïc voâ vi coù caïn coù saâu, neân thaønh ra sai bieät, chaúng phaûi phaùp voâ vi coù söï sai bieät. Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi choïn laáy yù “ bieát roõ veà lìa goïi laø Phaùp”. Neáu chaúng xaû boû phaùp thì chaúng phaûi laø bieát roõ veà lìa. Cho neân cho raèng: “Phaùp cuõng neân boû”, töùc laø yù nôi kinh Kim Cöông: “Phaùp haõy coøn neân boû huoáng hoà laø phi phaùp”. Nhaân nôi phaùp maø ñöôïc giaùc ngoä nhö nhôø beø ñöa ngöôøi qua soâng. Neáu chaúng boû phaùp khaùc naøo ngöôøi cöù ôû maõi trong thuyeàn. Caàn phaûi boû thuyeàn thì môùi ñeán bôø kia. Caàn phaûi queân ñoái töôïng ñöôïc boû môùi laø söï giaùc ngoä nhö thaät veà caùc phaùp, laø söï xaû boû chaân thaät. Vì theá, kinh Ñaïi Baùt-nhaõ vieát: “Baùt-nhaõ heát möïc thaâm dieäu, bieát roõ baûn taùnh cuûa taát caû caùc phaùp laø lìa”. Laïi nhö Vaên Thuø giaûi thích: “Nhö Phaät, Theá Toân thoï nhaän söï cuùng döôøng, do ôû nôi taát caû phaùp bieát roõ thaät taùnh cuûa chuùng”. Vì vaäy, kinh neâu: “Giaùc ngoä nhö thaät veà taát caû caùc phaùp laø söï xaû boû lôùn”.

* Sôù caâu: “Trí töùc laø Theå”: Theå cuûa Trí nhö maët trôøi, dung nhö aùnh saùng maët trôøi. Theå cuûa maët trôøi tuy moät nhöng coù khaû naêng phoùng ra haøng ngaøn aùnh saùng. Theå cuûa Trí khoâng khaùc maø coù khaû naêng soi chieáu muoân caûnh. Laïi nöõa, aùnh saùng cuûa maët trôøi khoâng hai, nhöng choã ñöôïc soi chieáu laø vaät thì sai bieät. AÙnh saùng cuûa Trí khoâng sai khaùc, nhöng tuøy theo caûnh giôùi maø söï soi chieáu coù phaân chia.
* Sôù caâu: “Moät laø Chaùnh ñònh v.v...”: Nghóa laø cuøng noùi ñeán Taø ñònh Baát ñònh tuï. “Thieän aùc v.v...” laø cuøng noùi ñeán voâ kyù. Ba laø thaâu goàm chung laøm hai. boán laø “Hai vò” tieáp xuoáng: Laø dung hôïp laøm moät.
* Sôù caâu: “Nghóa laø Nhaân quaû cuûa caøng veà sau ñeàu hoäi nhaäp nôi Taâm ban ñaàu”: Laø giaûi thích toång quaùt. Saùu vò cuøng ñoái chieáu vôùi nhau neân thaønh sau sau. Naêm vò laø nhaân, Dieäu giaùc laø quaû. Laïi, ôû trong vò, vò cuõng coù nhaân quaû. Nhö trong thaäp Ñòa vôùi quaû ñieàu hoøa, meàm dieäu v.v...
* Sôù caâu: “Nhö ñi ñeán nôi ngaøn daëm phaûi nhôø nôi böôùc ban ñaàu”:

Töùc laáy vaên cuûa ñaïi sö Taêng Trieäu, nôi baøi “Vaät Baát Thieân Luaän”. Luaän vieát: cho neân coâng ñöùc cuûa Nhö Lai traûi qua muoân ñôøi maø haïnh lôïi tha thöôøng coøn. Ñaïo phaùp thoâng ñeán traêm kieáp, maø haïnh töï lôïi caøng vöõng beàn vónh vieãn. Böng ñaát ñoå thaønh nuùi phaûi töø nôi gioû ñaát thöù nhaát. Cuõng nhö ñi ñeán nôi choán ngaøn daëm phaûi nhôø vaøo böôùc ñaàu tieân. Quaû do coâng nghieäp neân chaúng theå hö hoaïi.

YÙ cuûa Luaän aáy cho raèng: “Caùc Taùnh cuûa vaät ñeàu an truï, neân khoâng coù ñeán ñi”. Nay tuy neâu daãn vaên nhöng duïng yù thì coù chuùt ít khaùc bieät.

ÔÛ ñaáy cho laø voán xuaát xöù töø Trang Töû: “Ñöôøng ñi ngaøn daëm ôû nôi böôùc chaân laàn doø”. Cuõng nhö nöôùc chaûy cuoàn cuoän, meânh moâng voán xuaát phaùt töø doøng nöôùc nhoû. Caây to goác ñeán maáy voøng oâm, voán sinh töø caây con beù tí. Veà sau nhôø nôi ban ñaàu maø ñaït ñöôïc, neân goïi laø taïi ban ñaàu. Caâu: “Hoïc giaû loäc taïi kyø trung hyõ” (Vieäc hoïc, phuùc loäc, boãng loäc ôû trong ñoù). YÙ cuõng gioáng nhö ôû treân. Töùc nôi saùch Luaän Ngöõ: “Töû Tröông hoïc Can Loäc. Töû vieát: “Ña vaên khuyeát nghi, thaän ngoân kyø dö taéc quaû vöu. Ña kieán khuyeát ñaûi. Thaän haønh kyø dö, taéc quaû hoái. Ngoân quaû vöu. Haønh quaû hoái, loäc taïi kyø trung hyû” (Töû Tröông muoán hoïc laøm quan, ñöôïc boång loäc. Khoång Töû baûo: Nghe nhieàu, ñieàu gì coøn nghi thì ñeå ñoù, ñöøng noùi, nhöõng ñieàu coøn laïi (tin ñöôïc) thì khi noùi phaûi thaän troïng, nhö vaäy seõ ít loãi. Thaáy nhieàu ñieàu gì chöa yeân loøng (hoaëc coøn nghi ngôø) thì ñeå ñoù ñöøng laøm, laøm nhöõng ñieàu coøn laïi, thì khi laøm phaûi thaän troïng, nhö vaäy ít phaûi aên naên. Lôøi noùi ít loãi laàm, vieäc laøm ít aên naên, boãng loäc

töï nhieân ôû trong ñoù). Theo baûn dòch cuûa Nguyeãn Hieán Leâ.

***Giaûi thích:*** Can caàu laø mong caàu, doác caàu veà ñòa vò, phuùc loäc. Tuy chöa ñaït ñöôïc phuùc loäc nhöng ñaõ coù ñöôïc con ñöôøng daãn ñeán phuùc loäc neân sau naày seõ ñaït ñöôïc. Do hoïc maø coù theå ñaït ñöôïc neân ôû trong vieäc hoïc. Moät nghóa treân ñaây laø chung cho caùc Kinh, Luaän.

* Sôù caâu: “Tröïc taâm Boà ñeà v.v…”: Töùc laø yù cuûa Thaät giaùo trong Toâng Phaùp taùnh nôi Luaän Khôûi Tín. Nhöng taâm Boà ñeà goàm coù ba Taâm, nay chæ thaâu toùm trong Tröïc Taâm. Do Tröïc taâm chaùnh nieäm Chaân nhö. Chaân nhö töùc laø Chaân nhö moân, moät trong hai moân (Chaân nhö moân, Sinh dieät moân) nôi Luaän Khôûi Tín, neân vieát laø “Trong Chaân nhö moân”. Hai moân naày ñeàu thaâu nhieáp heát toaøn boä taát caû caùc phaùp, chæ giöõ laáy Chaân nhö. Nghóa laø heát thaûy caùc phaùp cuøng vôùi vôùi caùc ñöùc veà sau naày ñeàu döïa nôi Chaân nhö. Chaân nhö khoâng hai neân laø Theå cuûa caùc phaùp. Nay, taâm Boà ñeà chaùnh nieäm Chaân nhö neân coù theå thaâu toùm taát caû.
* Sôù caâu: “Ba laø ba ñöùc môû baøy, laøm hieån loä söï vieân dung sau tröôùc”: Töùc laø nghóa vieân dung cuûa Bieät giaùo Nhaát thöøa, chaúng gioáng vôùi nhöõng nghóa khaùc.

Noùi “Ba ñöùc môû baøy”: Töùc nôi Phaåm Phaùt Taâm Coâng ñöùc. Luùc môùi baét ñaàu phaùt taâm lieàn ñaït ñöôïc moät Thaân, voâ löôïng thaân cuûa Nhö Lai, chính laø Phaùp thaân môû baøy, laøm hieån loä choã ñaït ñöôïc trí tueä roát raùo. Ñaït taát caû aùnh saùng cuûa trí tueä töùc Baùt-nhaõ ñöôïc môû baøy, laøm hieån loä. Chaúng coù moät chuùt gì goïi laø sôû ñaéc ñoái vôùi caùc phaùp töùc do taâm lìa voïng, giöõ laáy söï tónh laëng, soi chieáu, caû hai cuøng song haønh, laø söï môû baøy, laøm hieån loä neûo giaûi thoaùt. Trong taâm aáy, khoâng moät ñöùc naøo laø khoâng thaâu

toùm. Nhaân bao goàm caû bieån quaû ñeàu ôû nôi Taâm ban ñaàu.

Caâu “Töø luùc môùi phaùt taâm lieàn thaønh Chaùnh giaùc” laø vaên nôi Phaåm Phaïm Haïnh.

Noùi “Tröôùc sau ñeàu vieân dung”: Do tröôùc laø tröôùc cuûa töùc sau, sao laø sau cuûa töùc tröôùc. Do phaùp duyeân khôûi, lìa tröôùc thì khoâng sau, lìa sau thì khoâng tröôùc, neân neâu tröôùc ñeå thaâu toùm sau. Neáu caên cöù vaøo tính chaát dung thoâng cuûa Phaùp taùnh, thì taát caû nhaân quaû ñeàu khoâng lìa taùnh cuûa Taâm. Kheá hôïp vôùi taùnh cuûa Taâm neân khoâng ñöùc naøo laø khoâng goàm thaâu. Do heát thaûy phaùp ñeàu tuøy theo Taùnh ñoái töôïng ñöôïc nöông döïa, ñeàu ôû nôi Taâm ban ñaàu maø töùc thì vieân maõn. Cho neân nôi Phaåm Phaïm Haïnh vieát: “Neáu caùc Boà taùt coù theå cuøng vôùi haønh quaùn töông öng nhö theá, ôû trong caùc phaùp khoâng sinh hai thöù laõnh hoäi, lyù giaûi, thì ñoái vôùi taát caû Phaät phaùp mau choùng hieän tieàn, luùc môùi phaùt taâm lieàn ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng chaùnh ñaúng chaùnh giaùc, bieát roõ heát thaûy caùc phaùp laø töï taùnh cuûa taâm, thaønh töïu thaân trí tueä, chaúng nhôø nôi söï giaùc ngoä cuûa ngöôøi khaùc”. Nhö vaên nôi phaàn tröôùc ñaõ bieän minh. Phaàn sau seõ neâu baøy trôû laïi.

* Sôù caâu: “Trí cuûa ba caùi lôùn, Trí aáy laøm saùng toû Phaùp giôùi”:

Trong Kinh noùi ñeán “Maét thanh tònh” laø töôùng chung. Maét aáy thaáy caùi gì? Thaáy ba caùi lôùn cuûa taâm. Trong phaàn Sôù giaûi thuoäc veà kinh neân chæ phoái hôïp hai caùi lôùn (theå, töôùng), löôïc khoâng noùi veà caùi lôùn cuûa Duïng. Duïng töùc laø söï thaâu toùm cuûa Trí.

Caâu: “Theo nghóa aùnh saùng cuûa Trí Tueä soi chieáu khaép phaùp giôùi”: Töùc ngaàm daãn Luaän Khôûi Tín ñeå laøm roõ veà aùnh saùng toûa chieáu khaép, laø nghóa “Caùi lôùn cuûa Töôùng”. Töùc Luaän Khôûi Tín giaûi thích veà moân Sinh dieät. Caùi nghóa “lôùn” ñöôïc hieån baøy thì vaên cuøng laøm roõ veà Theå, Töôùng. Luaän vieát: “Laïi nöõa, Chaân nhö töø nôi Theå Töôùng, taát caû haøng phaøm phu, Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà taùt, chö Phaät khoâng coù sai bieät, chaúng phaûi phaàn tröôùc sinh, chaúng phaûi phaàn sau dieät, maø laø thöôøng truï roát raùo”.

***Giaûi thích:*** Treân laø giaûi thích veà caùi lôùn cuûa Theå, nay chaúng neâu daãn, do phaùp giôùi laø Theå, nghóa deã nhaän bieát. Luaän vieát: “Töø xöa ñeán nay taùnh töï ñaày ñuû taát caû caùc coâng ñöùc. Ñoù laø nghóa töï Theå coù trí tueä lôùn lao saùng suoát; nghóa soi chieáu taát caû phaùp giôùi; nghóa nhaän bieát ñuùng thaät; nghóa Taâm thanh tònh cuûa Töï Taùnh; Nghóa Thöôøng, Laïc Ngaõ, Tònh; nghóa trong maùt, töï taïi, khoâng bieán ñoåi…”

***Giaûi thích:*** Saùu caâu neâu treân ñeàu laø noùi veà caùi lôùn cuûa Töôùng: Moät: Baûn giaùc vôùi Trí saùng toû.

Hai: Baûn giaùc hieån baøy soi chieáu caùc phaùp.

Ba: Luùc soi chieáu luoân thuaän hôïp, khoâng ñieân ñaûo. Boán: Theå lìa moïi thöù hoaëc, nhieãm.

Naêm: Taùnh ñöùc vieân maõn. Saùu: Taùnh ñöùc khoâng dôøi ñoåi.

Nay khoâng neâu daãn boán nghóa sau maø daãn hai nghóa tröôùc coù Trí, soi chieáu khaép ñeå chöùng toû “AÙnh saùng toûa chieáu khaép” laø nghóa lôùn cuûa Töôùng. E coù ngöôøi cho phaùp giôùi laø ñoái töôïng ñöôïc soi chieáu, “AÙnh saùng toûa khaép” laø chuû theå soi chieáu, neân neâu daãn vaên naøy. Caùi lôùn lao cuûa Töôùng voán coù töùc ñeàu laø ñoái töôïng ñöôïc soi chieáu, do maét thanh tònh, Trí saùng toû laø chuû theå soi chieáu.

\* Töø caâu “Tích chöùa haèng sa taùnh ñöùc” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích chöõ Taïng trong kinh, goàm ñuû nghóa cuûa hai Taïng. Tích chöùa Haèng sa ñöùc töùc Taïng Baát Khoâng. Voïng, Hoaëc voán roãng khoâng töùc laø Taïng Khoâng. Cho neân thanh tònh laø noùi höôùng leân treân laø thuoäc Taïng cuûa ñoái töôïng ñöôïc xem xeùt, höôùng xuoáng döôùi laø thuoäc veà Maét cuûa chuû theå nhaän thöùc. Khoâng coù chöôùng ngaïi, che phuû neân goïi laø “ kieân taùnh”.

Caâu: “Nhuïc nhaõn töùc goïi laø Phaät nhaõn” töùc nôi kinh ñaïi Baùt Nieát- baøn quyeån thöù saùu. Kinh vieát: Thieän nam! Haøng Thanh vaên, tuy coù thieân nhaõn nhöng vaãn goïi laø nhuïc nhaõn. Ngöôøi tu hoïc Ñaïi thöøa tuy coù nhuïc nhaõn nhöng ñöôïc goïi laø Phaät nhaõn. Vì sao? Vì kinh ñieån Ñaïi thöøa goïi laø Phaät thöøa. Phaät thöøa nhö theá laø ñoái töôïng, toái thaéng, laø söï “Kieán taùnh” cuûa chö Phaät.

* Sôù caâu: “Löïc lôùn khoâng duïng coâng moät haønh goàm nhieàu”: Do taùm ñòa ñaõ ñaït ñöôïc dieäu duïng khoâng toán coâng söùc, nhö côõi thuyeàn ñi vaøo bieån, neân goïi laø löïc lôùn nhanh choùng.

Noùi “Moät haønh goàm nhieàu”: Töùc tröôùc duøng moät thaân daáy khôûi söï haønh hoùa, ñeán taùm ñòa naày thì duøng voâ löôïng thaân ñeå thöïc hieän söï haønh hoùa, neân trong moãi moãi Haønh ñeàu daáy khôûi taát caû Haønh.

* Sôù caâu: “Phaàn coøn laïi coù theå nhaän bieát roõ, neân goïi laø chöùng ñaéc, hoäi nhaäp”: Trí Luaän quyeån thöù ba möôi moát vieát: “Thaáu trieät goïi laø hoäi nhaäp. Hoäi nhaäp cuõng laø chöùng ñaéc. Ñaéc töùc laø nôi chính mình ñaït ñöôïc”.
* Sôù caâu: “Cha cuûa Boà taùt neân söï saùng toû ñöùng ñaàu”: Laø vaên cuûa Trí Luaän. Luaän vieát: “Boà taùt duøng Baùt-nhaõ Ba-la-maät laøm meï, Tam muoäi Ban chu laøm cha. Ban chu töùc laø nieäm Phaät, ñaây phieân dòch laø “Tam muoäi Phaät laäp”. Chính do nieäm Phaät töùc laø tieáp caän ñích thöïc vôùi söï vieäc, gioáng vôùi phöông tieän neân ñöôïc goïi laø cha. Laïi nöõa, nieäm Phaät, thaønh Phaät laø nhöõng thöù voán gaàn guõi.

Noùi: “Cho ñeán thaäp Ñòa chaúng lìa nieäm Phaät”: Töùc trong thaäp Ñòa ñeàu noùi: “Heát thaûy moïi ñoái töôïng ñöôïc taïo taùc khoâng lìa nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng v.v...”.

Phaàn bieän giaûi ôû treân, tröôùc laø neâu roõ lyù do. sau, töø caâu: “Voâ bieân Haûi taïng” tieáp xuoáng: Laø trôû laïi giaûi thích veà teân goïi rieâng. Phaàn naày goàm hai:

Moät: Nhaéc laïi kinh ñeå giaûi thích toùm löôïc.

Hai: Töø caâu: “Nhöng toùm löôïc coù ba nghóa” tieáp xuoáng: Chæ baøy roõ veà Töôùng.

Trong ba nghóa, nghóa thöù nhaát laø trong ñònh thaáy nhieàu Phaät, hai laø Phaät coù nhieàu ñöùc. Hai nghóa naày ñeàu caên cöù nôi ñoái töôïng ñöôïc nieäm goïi laø Voâ bieân Taïng. “Ba, voâ bieân ñöùc thuø thaéng” tieáp xuoáng: Laø caên cöù nôi chuû theå nieäm goïi laø Taïng. Phaàn naày coù ba:

Moät: Laøm saùng roõ.

Hai: Töø caâu: “Theá naøo laø nieäm Phaùp” tieáp xuoáng: Laø neâu ra choã giaûi thích, daãn toùm löôïc veà ba Thaân.

Ba: Töø caâu: “Chöôùng ngaïi khoâng gì khoâng dieät” tieáp xuoáng: Laø söï taùn döông cuûa kinh. Cho neân trong phaàn keát cuûa Hieàn Hoä ñaõ neâu daãn roäng veà caùc ñöùc, tröng baøy veà nhaân, Phaät ñaùp “Ñeàu töø nieäm Phaät maø sinh”.

Caâu: “Moät lôøi ñuû bao quaùt taát caû”: Töùc vaên nôi saùch Luaän ngöõ: “Khoång töû noùi: Kinh Thi coù ba traêm thieân, moät lôøi ñuû bao quaùt taát caû, ñoù laø tö töôûng khoâng taø vaïy”. Nghóa laø quy veà nôi chính. Nieäm moät danh hieäu Phaät cuõng goïi laø “Moät lôøi” (nhaát ngoân), neân duøng ngay “Nhaát ngoân” chæ cho moät chöõ Phaät.

* Sôù caâu: “Baûy laø Baùt-nhaõ” Töùc giaùc ngoä töï taùnh cuûa caùc phaùp laø lìa moïi thöù phaân bieät. Ñaây laø giaûi thích chung veà moät moân, cuõng töông ñöông vôùi choã giaûi thích rieâng veà caâu “Töï taùnh lìa moïi caáu nhieãm”, laø vaên trong kinh ñaïi Baùt-nhaõ, Maïn Thuø Thaát Lôïi phaàn, Boà taùt Töø Thò noùi: Neáu caùc Boà taùt ñöôïc nghe phaùp Baùt-nhaõ heát möïc saâu sa naày, taâm khoâng bò chìm ñaém, laø ñaõ tieáp caän ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Laø vì caùc vò Boà taùt aáy hieän taïi ñaõ giaùc ngoä veà taùnh cuûa caùc phaùp laø xa lìa heát thaûy moïi phaân bieät, nhö ñaïi Boà ñeà”. Nay phaùp Baùt-nhaõ aáy cuõng khieán giaùc ngoä veà töï taùnh cuûa caùc phaùp, neân goïi laø “Töï Taùnh Ly”. Chöõ Ly (lìa) coù hai höôùng: Höôùng leân treân laø thuoäc “Töï Taùnh Ly (tính chaát lìa cuûa töï taùnh). Höôùng xuoáng döôùi laø thuoäc veà phaàn lìa caáu nhieãm, töùc lìa moïi caáu nhieãm cuûa phaân bieät.

Töø caâu: “Coù choã coù theå lìa” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích rieâng veà vaên

kinh ñeå xaùc nhaän choã giaûi thích toång quaùt ôû treân.

Caâu: “Coøn thaáy coù choã coù theå lìa thì chaúng phaûi laø lìa boû ñích thöïc” laø giaûi thích ngöôïc laïi. Caâu ñaàu xaùc nhaän “Taùnh lìa” neâu treân. Caâu “Bieát roõ “Töï taùnh lìa” thì khoâng trôû laïi lìa nöõa” laø giaûi thích thuaän. Caâu ñaàu laø xaùc nhaän lôøi lìa phaân bieät neâu treân. Chaúng bieát roõ veà Taùnh lìa, nghóa laø coøn thaáy coù choã coù theå lìa, töùc laø phaân bieät. Nay ñaõ roõ veà Taùnh lìa bieát Töôùng laø vaéng laëng neân khoâng phaân bieät.

Töø caâu: “Lìa cuûa khoâng lìa töùc laø Chaân Phaùp giôùi” tieáp xuoáng: Laø noái keát phaàn treân ñeå giaûi thích phaàn döôùi noùi veà Phaùp giôùi, chính laø gioáng nôi Luaän Khôûi Tín.

Choã goïi laø “Giaùc”, nghóa laø Theå cuûa taâm lìa moïi nieäm. Lìa töôùng cuûa nieäm laø cuøng saùnh vôùi Hö khoâng giôùi, khoâng nôi choán naøo laø khoâng bieán hieän. Phaùp giôùi moät Töôùng töùc laø Phaùp thaân bình ñaúng cuûa Nhö Lai. Phaùp thaân töùc Chaân phaùp giôùi.

Caâu: “Xöa nay ñeàu thanh tònh” laø noái keát phaùp giôùi ôû treân ñeå giaûi thích chöõ thanh tònh. Ñaõ roõ “Töï taùnh lìa” laø chaân phaùp giôùi, töùc voán töï thanh tònh, chaúng phaûi do quaùn chieáu khieán thanh tònh, cuõng chaúng phaûi tröø boû caáu ueá neân ñöôïc thanh tònh. Do ñoù kinh neâu laø “Phaùp giôùi thanh tònh”.

Caâu: “Phaùp giôùi kia thanh tònh töùc Baùt-nhaõ thanh tònh”: Laø ñem nghóa neâu treân xaùc nhaän Baùt-nhaõ naày ñöôïc goïi laø thanh tònh. Ñaây coù hai yù:

Moät: Do Theå thanh tònh môùi thaønh Baùt-nhaõ. ÔÛ ñaây, Baùt-nhaõ nhaän laáy teân goïi thanh tònh cuûa Phaùp giôùi.

Hai: Taùnh voán khoâng hai. Cho neân nôi kinh ñaïi Baùt-nhaõ, Phaàn “Khoù tin hieåu” coù ñoaïn: “Laïi nöõa, Thieän Hieän! Baùt-nhaõ Ba-la-maät-ña thanh tònh neân Saéc thanh tònh. Saéc thanh tònh neân trí Nhaát Thieát Trí thanh tònh. Vì sao? Vì hoaëc Baùt-nhaõ Ba-la-maät-ña thanh tònh, hoaëc Saéc thanh tònh, hoaëc Trí Nhaát Thieát Trí thanh tònh ñeàu khoâng hai, khoânghai phaàn, khoâng phaân bieät, khoâng ñoaïn dieät, neân goïi laø Taùnh khoâng hai”.

Caâu: “Baùt-nhaõ thanh tònh töùc goác cuûa muoân phaùp thanh tònh”: Cuõng coù hai yù:

Moät: Do Baùt-nhaõ soi chieáu taát caû phaùp, bieát roõ chuùng voán thanh

tònh.

Hai: Cuõng laø Taùnh khoâng hai. Cho neân nghóa gioáng nhö ñaõ neâu

daãn treân: Baùt-nhaõ thanh tònh töùc Saéc thanh tònh, bao quaùt khaép caùc phaùp, löôïc neâu leân hôn taùm möôi loaïi. Ñoù laø: Naêm uaån, möôøi hai nhaäp, möôøi taùm giôùi, boán ñeá, möôøi hai nhaân duyeân, saùu Ba-la-maät, cho ñeán Boà ñeà,

Nieát-baøn v.v... ñeàu nhö ñaõ noùi veà Saéc, neân goác cuûa muoân phaùp laø thanh tònh.

Caâu: “Muoân phaùp thanh tònh, töùc khoâng tònh, khoâng baát tònh”: Laø töø boû caû Töôùng tònh. Phaøm goïi laø Tònh, töùc neâu roõ goác cuûa Phaùp, taùnh laø voâ sinh, caùc töôùng ñeàu vaéng laëng neân goïi laø thanh tònh, haù ñôïi ñeán thanh thaûn khoâng vaät môùi goïi laø tònh sao? Chaúng phaûi chæ nôi Söï khoâng maø laø thanh tònh ñích thöïc. Coøn thaáy goác ñích thöïc laø thanh tònh thì chaúng phaûi laø thanh tònh, vì cuõng laø choã ñoái ñaõi nôi chuû theå, ñoái töôïng chöa döùt haún, sao ñöôïc goïi laø tònh? Neân baäc Thieän tri thöùc ñuùng nghóa khieán xem roõ neûo Tònh, “Töùc laø Taùnh voán thanh tònh, tònh aáy khoâng coøn laø töôùng Tònh, môùi thaáy roõ taâm ta” laø nghóa naày.

***Kinh T nh Danh noùi:*** “Caáu ueá, thanh tònh laø hai, thaáy roõ thaät taùnh cuûa caáu ueá thì khoâng coøn töôùng tònh. Lìa boû nôi choã thaáy töôùng aáy laø ñi vaøo phaùp moân Baát nhò”.

Phaàn kinh tieáp döôùi vieát:

*“Neáu coù thaáy chaùnh giaùc Giaûi thoaùt, lìa caùc laäu Chaúng vöôùng nôi moïi ñôøi Kia chaúng chöùng ñaïo nhaõn. Neáu coù bieát Nhö Lai*

*Theå Töôùng khoâng choán coù Tu taäp ñöôïc thoâng toû Ngöôøi aáy mau laøm Phaät”.*

* Sôù töø caâu: “Thaät Töôùng Baùt-nhaõ laø Theå cuûa muoân phaùp” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích chöõ Thaân trong kinh.

Thaân coù ba nghóa: Theå, Nöông töïa, Tích tuï. Nay, Thaät töôùng Baùt- nhaõ töùc laø Theå cuûa Phaùp thaân. Quaùn chieáu Baùt-nhaõ ñoàng vôùi choã nöông töïa cuûa Baùo thaân. Hoùa thaân goïi laø tích tuï, vì caïn neân khoâng neâu baøy töùc “Quyeán thuoäc Baùt-nhaõ”, cuõng ñöôïc goïi laø Thaân, ñoàng vôùi nghóa tích tuï.

* Sôù caâu: “Neân kinh Nhaân Vöông noùi: ba ñòa sau…” Töùc laø ñòa thuù taùm trong Phaåm Giaùo Hoùa, goïi laø Boà taùt ñaúng quaùn. Keä vieát:

*“Boà taùt Ñaúng quaùn, vua hai Thieàn Phaùp thaân bieán hoùa voâ löôïng quang”.*

Chín ñòa noùi: “Khai só Tueä Quang, vua ba Thieàn” Thaäp Ñòa neâu: “Boà taùt Quaùn ñænh, vua boán Thieàn” Sau ñeàu tuïng nhö ba ñòa treân, laø:

*“Ñaúng, Tueä, Quaùn ñænh, ba baäc só*

*Tröø tröôùc, tröø taäp duyeân voâ minh Voâ minh taäp töôùng neân phieàn naõo Hai ñeáâ lyù cuøng, taát caû döùt”.*

***Giaûi thích:*** Ñaõ nhaéc laïi toång quaùt veà ba ñòa döùt tröø taäp khí cuûa Voâ minh. Do ñaáy, vaên nôi baûn Sôù giaûi goïi laø cuøng xua tröø voâ minh.

Töø caâu: “Chaúng phaûi laø ñòa quaùn ñænh” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nghóa nôi kinh kia. Ñòa Quaùn ñænh nôi kinh kia töï töông ñöông vôùi vôùi ñòa thöù möôøi, neân goïi “Chaúng phaûi laø ñòa Quaùn ñænh”. Nhöng thaäp Ñòa cuõng duøng vieäc döùt tröø taän cuøng taäp khí cuûa voâ minh vôùi Trí khoâng duïng coâng maø ñöôïc quaùn ñænh, neân goïi laø “Trí quaùn ñænh”.

* Sôù caâu: “Thaáy phaùp khaép neân goïi laø Phoå nhaõn”: Ñaây laø giaûi thích teân kinh, nhöng coù ba nghóa:

Moät: Caên cöù theo ñoái töôïng ñöôïc nhaän thöùc, goïi laø Phoå (khaép).

Noùi “Phoå phaùp” (phaùp khaép nôi) töùc laø moät goàm ñuû taát caû, moãi moãi xöùng hôïp vôùi Taùnh, ñoàng thôøi goàm ñuû. Ñaây töùc laø khaû naêng cuûa moät Nhaõn trong möôøi Nhaõn. Kinh vieát: “Maét cuûa Nhaát Thieát Trí thaáy roõ khaép Phaùp giôùi”.

Hai: Ñoái chieáu moät Nhaõn (maét) töùc laø möôøi Nhaõn, do dung hôïp khoâng chöôùng ngaïi laø caên cöù nôi chuû theå nhaän thöùc, goïi laø Phoå. Nhö Phaät nhaõn trong naêm Nhaõn. Boán Nhaõn kia hoäi nhaäp nôi Phaät nhaõn ñeàu goïi laø Phaät nhaõn. Nhö boán soâng lôùn chaûy vaøo bieån thì khoâng coøn trôû laïi vôùi teân soâng, maø coù ñuû vò cuûa bieån caû. Kinh Kim Cöông coù caâu: “Nhö Lai coù nhuïc nhaõn chaêng? Ñuùng vaäy, Theá Toân! Nhö Lai coù nhuïc nhaõn”. Cho ñeán caâu: “Nhö Lai coù Phaät nhaõn chaêng? Ñuùng vaäy, Theá Toân! Nhö Lai coù Phaät nhaõn”. Nay, möôøi nhaõn cuõng nhö theá. Theo moät goàm ñuû nöôøi. Nhöng caùc giaùo phaùp noùi chæ coù Phaät nhaõn laø goàm ñuû naêm thöù, boán nhaõn coøn laïi thì khoâng. Nay, ngöôøi cuûa nhaân quaû ñeàu chaáp thuaän moät nhaõn töùc goàm ñuû möôøi nhaõn, chaúng phaûi chæ sau hôn, ñaày ñuû so vôùi tröôùc keùm. Maø neáu moät chaúng goàm ñuû möôøi thì chaúng phaûi laø “ Phoå nhaõn”.

Noùi “Möôøi nhaõn” laø nôi Phaåm Ly Theá Gian ñaõ thuyeát minh: Nhuïc nhaõn, Thieân nhaõn, Tueä nhaõn, Phaùp nhaõn, Phaät nhaõn, Trí nhaõn, Quang minh nhaõn, Xuaát sinh töû nhaõn, Voâ ngaïi nhaõn, Nhaát thieát trí nhaõn.

Veà söï “Dung hôïp khoâng ngaên ngaïi” coù hai nghóa:

Moät: Xaùc nhaän tính chaát voâ ngaïi cuûa möôøi nhaõn neâu treân.

Hai: Xaùc nhaän phaàn tieáp döôùi, töùc chuû theå, ñoái töôïng khoâng ngaên

ngaïi.

Töø caâu: “Ngoaøi Nhaõn khoâng coù phaùp môùi ñích thöïc laø Phoå nhaõn”

tieáp xuoáng: Laø caên cöù nôi Taâm, Caûnh cuøng goàm thaâu môùi goïi laø Phoå

Nhaõn.

Treân laø neâu leân. Töø caâu: “Duøng caùc duyeân ñeå phaùt hieän, nhaän roõ” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích rieâng veà lyù do. Nhö Phaùp sö Ñaïi Thöøa (ñaïi sö Khuy-Cô) duøng chín duyeân ñeå neâu roõ veà Thöùc. Nhaõn caên goïi laø Nhaõn, phaàn coøn laïi chaúng goïi laø Nhaõn. Nay thì neâu ra, ñoái chieáu. Nhaõn caên coù theå phaùt sinh ra Thöùc, nhaõn caên ñöôïc goïi laø Nhaõn. Saùu duyeân coøn laïi cuõng nhö theá, do tính chaát duyeân khôûi nôi caùc phaùp ñeàu coù Höõu löïc, Voâ löïc cuøng thaønh laäp.

Tieáp theo vieát: “Nhaân chìm trong Quaû duyeân hôïp ñeàu goïi laø Nhaõn”: Töùc chín duyeân khoâng thaáy saéc, khoâng thaáy thì chaúng goïi laø Nhaõn. Chín duyeân ñeàu thaáy saéc AÅn chìm nôi Quaû cuøng goïi laø Nhaõn. Do ñeàu toaøn Höõu löïc.

Noùi: “Toaøn boä saéc laø Nhaõn, thöôøng thaáy Saéc maø khoâng duyeân hôïp” Saéc laø Caûnh cuûa ñoái töôïng ñöôïc duyeân hôïp. Nhaõn laø caên cuûa chuû theå duyeân hôïp. Nay Saéc töùc laø Nhaõn neân khoâng duyeân hôïp.

Noùi “Toaøn boä Nhaõn laø Saéc luoân goïi laø thaáy maø chaúng phaûi laø

ngaõ”:

Nhaõn laø chuû theà nhaän thöùc cuûa ngaõ. Nay toaøn laø Saéc, neân luùc

chaùnh kieán töùc chaúng phaûi laø ngaõ. Ñaây töùc laø yù cuûa ñaïi sö Hieàn Thuû. Phaàn tieáp theo laïi coù caâu:

“Chaúng phaûi laø ngaõ lìa nôi töôûng cuûa voïng tình, khoâng duyeân hôïp, döùt tuyeät moïi tham caàu, thaâu toùm muoân hình töôïng nôi tröôùc maét, bao goàm caû möôøi phöông nôi coõi Nhaõn, do ñaáy nghóa duyeân hôïp laø voâ taän, theo nhaän thöùc, kieán giaûi maø chaúng cuøng. Taùnh cuûa vaät ñaâu theå nghó suy, öùng hôïp vôùi phaùp phaùp maø khoù thaønh chuaån möïc. Phaùp hieän khaép thì Nhaõn coù khaép, nghóa thoâng hôïp neân nhaän thöùc cuõng thoâng, Theå aáy töï AÅn giaáu, soi chieáu thì lôùp lôùp taàng taàng. Sau ñaáy, taän cuøng möôøi phöông nôi coõi maét, coù khoâng cuûa göông maø caøng saùng roõ. Thaâu goàm muoân hình töôïng ñeå thaønh thaân, hieån baøy Söï, Lyù maø thoâng suoát, thaáu trieät”.

* Sôù caâu: “Naêm ñoä ñeàu coù phöôùc, ñònh laø lôùn toät baäc”: Saùu Ba-la- maät (ñoä) thaâu toùm thaønh hai thöù trang nghieâm, toång quaùt coù hai yù:

Moät: Naêm ñoä tröôùc laø Phöôùc. Moät ñoä sau laø Trí.

Hai: Ba ñoä tröôùc chæ laø Phöôùc. Moät ñoä sau chính laø Trí. Coøn Tinh Taán, Thieàn ñònh thì chung cho caû hai. Thaønh tröôùc laø Phöôùc, thaønh sau thuoäc Trí. Nay do trong kinh noùi: “Ñaït ñöôïc Tam muoäi goïi laø ñaïi phöôùc ñöùc” neân duøng phaàn tröôùc.

* Sôù caâu: “Phöôùc töùc laø thieän, chaúng phaûi phöôùc töùc laø toäi”: Töùc yù nôi Phaåm Töông Nhieáp Toäi Phöôùc cuûa Baùch Luaän. Cho neân Luaän ñaõ

SOÁ 1735 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ, Quyeån 30 27

daãn kinh Kim Cöông: “Phöôùc coøn phaûi xaû boû huoáng chi laø chaúng phaûi phöôùc”. Duøng thieän boû aùc, duøng trí Voâ töôùng boû phöôùc, töùc thieän aùc caû hai cuøng queân. Nay goïi laø thaáu toû, töùc moät laø thaáu roõ veà Töôùng, hai laø thaáu roõ veà Theå Khoâng, ba laø thaáu roõ veà tính chaát voâ ngaïi.

Töø caâu: “Hai, Phöôùc töùc laø Töôùng” tieáp xuoáng: Töùc duøng Theá ñeá ñeå noùi veà Phuôùc. Trong Ñeä-nhaát-nghóa-ñeá thì Phöôùc cuõng chaúng coøn. Cho neân daãn kinh Kim Cöông: “Nhö Lai noùi töôùng Phöôùc ñöùc” laø tuøy theo theá tuïc maø giaûng noùi. “Töùc chaúng phaûi laø töôùng Phöôùc ñöùc” laø öùng hôïp vôùi theå roãng laëng. “Ñoù laø töôùng Phöôùc ñöùc” laø toùm keát veà nghóa chính.

Neáu Phöôùc töùc Phi Phöôùc môùi goïi laø Phöôùc ñích thöïc. Neáu cho Phöôùc laø Phöôùc thì chaúng phaûi laø Phöôùc ñuùng nghóa. Coù ngöôøi cho caâu thöù ba cuõng laø caên cöù nôi Tuïc ñeá maø noùi, nhö theá laø chaúng ñaït ñöôïc yù cuûa kinh.

* Sôù caâu: “Moät laø khoâng thaät maø quyeàn bieán neâu baøy”: Nhö noùi coù ba xe hieän coù nôi ngoaøi cöûa (Phaùp Hoa) töùc laø Quyeàn giaùo vôùi ba Thöøa. Voán khoâng coù ba Thöøa maø noùi coù ba Thöøa, doái neâu ba xe, nhöng ra khoûi cöûa chaúng ñaït ñöôïc. Caâu: “Hai laø, Lyù voán voâ ngoân”: Cuõng laø kinh Phaùp Hoa: “Töôùng caùc phaùp vaéng laëng, chaúng theå duøng lôøi neâu, do dieäu löïc phöông tieän, Giaûng cho naêm Tyø Kheo”.

Caâu: “Ba laø Quyeàn, Thaät khoâng vuôùng maéc”: Töùc laø hoäi nhaäp nôi Höõu chöa töøng meâ chaáp nôi Khoâng. Quaùn khoâng chaúng heà soùt nôi Söï, töùc Nhö Lai vôùi phöông tieän tri kieán Ba-la-maät ñeàu ñaõ ñaày ñuû.

■